

## 549751-2026 - Zadávání

Německo – Traktory – Lieferung eines Schleppers Valtra T235 mit Mähkombination

OJ S 151/2026 07/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Kreis Euskirchen

E-mail: [zvs@kreis-euskirchen.de](mailto:zvs@kreis-euskirchen.de)

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Lieferung eines Schleppers Valtra T235 mit Mähkombination

Popis: Beschaffung eines Schleppers mit Mähkombination

Identifikátor řízení: dd3b6998-2d61-4833-9f3a-cfde0a1cec94

Interní identifikátor: ZVS/VgV/26-07

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 16700000 Traktory

Další klasifikace (cpv): 16000000 Zemědělské stroje

##### 2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Strempter Heide 1

Obec: Mechernich

PSČ: 53894

Nižší územní jednotka země (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Země: Německo

##### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YYRYWWN# Wechsel der Zuständigkeit der Überprüfungsstelle: Seit dem 01.07.2026 ist die Vergabekammer Westfalen für Überprüfungen zuständig. Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Westfalen Identifikationsnummer: DE 164242157 Postanschrift: Albrecht-Thaer-Str. 9 Ort: Münster Postleitzahl: 48147 NUTS-3-Code: Münster, Kreis Münster (DEA33) Land: Deutschland Kontaktstelle: Vergabekammer E-Mail: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de) 48147 Münster Telefon +49 251411-0 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/>

**Právní základ:**

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: Lieferung eines Schleppers Valtra T235 mit Mähkombination

Popis: Gegenstand der Vergabe ist die Lieferung eines Valtra Schleppers Typ T235 mit Heckauslegermähergerät Typ Mulag GHA 700 und Randstreifenmäher Typ Mulag MRS 300 für den Kreisbauhof

Interní identifikátor: ZVS/VgV/26-07

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 16700000 Traktory

Další klasifikace (cpv): 16000000 Zemědělské stroje

#### 5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Strempter Heide 1

Obec: Mechernich

PSČ: 53894

Nižší územní jednotka země (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Země: Německo

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 06/10/2026

Datum konce trvání: 30/04/2027

#### 5.1.6. Obecné informace

##### Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

#### 5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

Zadávání zakázek spadá do působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/33/ES (směrnice o čistých vozidlech)

Právní základ CVD určující, která kategorie zadávacího řízení se použije: Nákup, pronájem nebo pronájem vozidla

#### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Mit dem Angebot sollen die Bieter folgende Unterlagen Vorlegen (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied): a) Formlose, unterschriebene Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass: - keine Ausschlussgründe im Sinne des §§ 123, 124 GWB vorliegen bzw. erfolgreiche Selbstreinigungsmaßnahmen im Sinne des § 125 GWB durchgeführt worden sind, - der Bieter in das einschlägige Berufsregister oder ein vergleichbares Register (Standeskammern etc.) des Herkunftslandes eingetragen ist (soweit rechtlich erforderlich) sowie für seine Berufshaftpflichtversicherung, seine Krankenkasse(n) und seine Berufsgenossenschaft rückstandslos Beiträge entrichtet hat. b) Bietergemeinschaften sollen

zusätzlich eine Erklärung abgeben, aus der hervorgeht, dass kein Verstoß gegen Kartellrecht vorliegt (z. B. durch Angabe der Gründe, die zur Bildung der Bietergemeinschaft geführt haben) und dass keine unzulässigen wettbewerbsbeschränkenden Absprachen getroffen wurden.

Kritérium: Reference na určité dodávky

Popis výběrového kritéria: Angabe von 3 Referenzen vergleichbarer Maschinen in den letzten 3 Jahren mit folgenden Angaben erforderlich und beizufügen: Auftragsumfang (einschließlich Typenbezeichnung des Fahrzeuges/der Maschine), Auslieferungszeitraum und Benennung des Auftraggebers mit Ansprechpartner, Anschrift und Telefonnummer, bei dem Auskünfte eingeholt werden können (soweit seine Zustimmung zur Weitergabe der Daten vorliegt).

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 (Russlandsanktionen)

#### **5.1.10. Kritéria pro zadání**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: günstigster Preis für das Gesamtpaket aus Schlepper und Mähkombination

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Pořadí důležitosti

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 1

Odůvodnění neuvedení váhy kritérií pro zadání: Preis ist einziges Kriterium

#### **5.1.11. Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 01/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRYWWN/documents>

**Komunikační kanál ad hoc:**

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRYWWN>

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YYRYWWN>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 27 Dny

**Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen im Rahmen des § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Hierauf besteht kein Rechtsanspruch.

**Informace o veřejném otvírání nabídek:**

Datum otevření: 08/09/2026 10:01:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Kreis Euskirchen Zi. A080 Jülicher Ring 32 53879 Euskirchen

Další informace: Zum Öffnungstermin sind Bieter und ihre Bevollmächtigten nicht zugelassen.

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

**5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Bezirksregierung Münster

Informace o lhůtách pro přezkum: Entsprechend den Regelungen in § 160 GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren sind vor Einreichung eines

Nachprüfungsantrages gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10

Kalendertagen nachdem der Verstoß erkannt worden ist zu rügen. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur

Bewerbung zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist

zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Ein Antrag auf Nachprüfung ist innerhalb

von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht

abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Kreis Euskirchen

Organizace přijímající žádosti o účast: Kreis Euskirchen

## 8. Organizace

---

**8.1. ORG-0001**

Oficiální název: Kreis Euskirchen

Registrační číslo: DE 122393798

Poštovní adresa: Jülicher Ring 32

Obec: Euskirchen

PSČ: 53879

Nižší územní jednotka země (NUTS): Euskirchen (DEA28)

Země: Německo

Kontaktní místo: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [zvs@kreis-euskirchen.de](mailto:zvs@kreis-euskirchen.de)

Telefon: +49 225115-194

Fax: +49 225115-405

**Úlohy této organizace:**

Kupující  
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení  
Organizace přijímající žádosti o účast

#### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Bezirksregierung Münster  
Registrační číslo: DE164242157  
Poštovní adresa: Albrecht-Thaer-Str. 9  
Obec: Münster  
PSČ: 48147  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Země: Německo  
Kontaktní místo: Vergabekammer  
E-mail: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)  
Telefon: +49 251411-0  
Internetová adresa: <https://www.bezreg-muenster.de/>  
**Úlohy této organizace:**  
Organizace příslušná pro přezkum

#### 8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Obec: Bonn  
PSČ: 53119  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Země: Německo  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Úlohy této organizace:**  
TED eSender

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: da070bcb-13e4-493d-8597-64b55f0e15c9 - 01  
Druh formuláře: Zadávaní  
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim  
Podtyp oznámení: 16  
Datum odeslání oznámení: 06/08/2026 07:30:55 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas  
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina  
Číslo zveřejnění oznámení: 549751-2026  
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 151/2026  
Datum zveřejnění: 07/08/2026